

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 375/96

av den 29 februari 1996

om fastställande av bidragssatserna för vissa spannmåls- och risprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga II till fördraget

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR  
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1863/95<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 13.3 i denna,med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1418/76 av den 21 juni 1976 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris<sup>(3)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 3072/95<sup>(4)</sup>, särskilt artikel 14.3 i denna, och

med beaktande av följande:

I artikel 13.1 i förordning (EEG) nr 1766/92 och artikel 17.1 i förordning (EEG) nr 1418/76 föreskrivs att skillnaden mellan prisnoteringarna på världsmarknaden för de produkter som förtecknas i artikel 1 i var och en av dessa förordningar och priserna inom gemenskapen får täckas av ett exportbidrag.

I kommissionens förordning (EG) nr 1222/94 av den 30 maj 1994 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för beviljande av exportbidrag för vissa jordbruksprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga II till fördraget, och kriterier för fastställande av bidragsbeloppen<sup>(5)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 229/96<sup>(6)</sup>, anges de produkter för vilka en bidragssats bör fastställas som skall tillämpas när dessa produkter exporteras i form av varor som förtecknas i bilaga B till förordning (EEG) nr 1766/92 eller i bilaga B till förordning (EEG) nr 1418/76 alltefter omständigheterna.

Enligt artikel 4.1 första stycket i förordning (EG) nr 1222/94 är det nödvändigt att för varje månad fastställa bidragssatsen per 100 kg av var och en av basprodukterna i fråga.

När nu ett avtal har slutits mellan Europeiska gemenskapen och USA om gemenskapens export av pastaproducter till USA och detta har godkänts genom rådets beslut 87/482/EEG<sup>(7)</sup>, är det nödvändigt att differentiera

exportbidraget för varor vilka klassificeras enligt KN-nummer 1902 11 00 och 1902 19 utifrån deras bestämmelseort.

Artikel 4.5 punkt b i förordning (EG) nr 1222/94 fastställer att i avsaknad av det bevis som avses i artikel 4.5 punkt a i samma förordning skall en minskad bidragssats fastställas med hänsyn till det produktionsbidrag som tillämpas enligt kommissionens förordning (EEG) nr 1722/93<sup>(8)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1516/95<sup>(9)</sup>, för den använda basprodukten under den förmodade tiden för varornas framställning.I rådets förordning (EEG) nr 990/93<sup>(10)</sup>, ändrad genom förordning (EG) nr 1380/95<sup>(11)</sup>, förbjuds handel mellan gemenskapen och Jugoslavien (Serbien och Montenegro). Detta förbud omfattar inte vissa förhållanden som utförligt anges i artiklarna 2, 4, 5 och 7 i samma förordning och i rådets förordning (EG) nr 2815/95<sup>(12)</sup>. Detta faktum bör beaktas när exportbidragen fastställs.

Förvaltningskommittén för spannmål har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

## HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. De exportbidragssatser som gäller för de basprodukter som anges i bilaga A till förordning (EG) nr 1222/94, som förtecknas i antingen artikel 1 i förordning (EEG) nr 1766/92 eller artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 1418/76, och som exporteras i form av varor som förtecknas i bilaga B till förordning (EEG) nr 1766/92 respektive bilaga B till förordning (EEG) nr 1418/76, fastställs i enlighet med vad som anges i bilagan till denna förordning.

2. Exportbidraget för export till Jugoslavien (Serbien och Montenegro) får endast beviljas om villkoren i den ändrade förordningen (EEG) nr 990/93 och förordning (EG) nr 2815/95 är uppfyllda.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 1 mars 1996.

<sup>(1)</sup> EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 21.

<sup>(2)</sup> EGT nr L 179, 29.7.1995, s. 1.

<sup>(3)</sup> EGT nr L 166, 25.6.1976, s. 1.

<sup>(4)</sup> EGT nr L 329, 30.12.1995, s. 18.

<sup>(5)</sup> EGT nr L 136, 31.5.1994, s. 5.

<sup>(6)</sup> EGT nr L 30, 8.2.1996, s. 24.

<sup>(7)</sup> EGT nr L 275, 29.9.1987, s. 36.

<sup>(8)</sup> EGT nr L 159, 1.7.1993, s. 112.

<sup>(9)</sup> EGT nr L 147, 30.6.1995, s. 49.

<sup>(10)</sup> EGT nr L 102, 28.4.1993, s. 14.

<sup>(11)</sup> EGT nr L 138, 21.6.1995, s. 1.

<sup>(12)</sup> EGT nr L 297, 9.12.1995, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 februari 1996.

*På kommissionens vägnar*

Martin BANGEMANN

*Ledamot av kommissionen*

---

## BILAGA

till kommissionens förordning av den 29 februari 1996 om fastställande av bidragssatserna för vissa spannmåls- och risprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga II till fördraget

KN-nummer	Varuslag (1)	Bidragssats per 100 kg basprodukt (2)
1001 10 00	Durumvete: – Som används i obearbetad form: – – Vid export till USA av varor vilka klassificeras enligt KN-nummer 1902 11 och 1902 19 — – – I alla andra fall — – Som används i form av: – – Pelletar enligt KN-nummer 1103, eller kärnor bearbetade på annat sätt (med undantag av skalade eller gröpade, eller groddar) enligt KN-nummer 1104 — – – Skalade kärnor enligt KN-nummer 1104 och stärkelse enligt KN-nummer 1108 — – – Groddar enligt KN-nummer 1104 — – – Gluten enligt KN-nummer 1109 — – – Annat (med undantag av mjöl enligt KN-nummer 1101 samt krossgryn och grovt mjöl enligt KN-nummer 1103) —	
1001 90 99	Vanligt vete och blandsäd av vete och råg: – Som används i obearbetad form: – – Vid export till USA av varor vilka klassificeras enligt KN-nummer 1902 11 och 1902 19 — – – I alla andra fall — – Som används i form av: – – Pelletar enligt KN-nummer 1103, eller kärnor bearbetade på annat sätt (med undantag av skalade eller gröpade, eller groddar) enligt KN-nummer 1104 — – – Skalade kärnor enligt KN-nummer 1104 och stärkelse enligt KN-nummer 1108 — – – Groddar enligt KN-nummer 1104 — – – Gluten enligt KN-nummer 1109 — – – Annat (med undantag av mjöl enligt KN-nummer 1101 samt krossgryn grovt mjöl enligt KN-nummer 1103) —	
1002 00 00	Råg: – Som används i obearbetad form 3,727 – Som används i form av: – – Krossgryn, grovt mjöl och pelletar enligt KN-nummer 1103, eller pärlgryn enligt KN-nummer 1104 2,236 – – Valsade kärnor eller kärnor bearbetade till flingor och skalade kärnor enligt KN-nummer 1104 3,354 – – Groddar enligt KN-nummer 1104 0,900 – – Stärkelse enligt KN-nummer 1108 19 90 2,570 – – Gluten enligt KN-nummer 2303 10 90 — – – Annan (med undantag av mjöl enligt KN-nummer 1102) 3,727	

KN-nummer	Varuslag (!)	Bidragssats per 100 kg basprodukt (?)
1003 00 90	Korn: – Som används i obearbetad form – Som används i form av: – – Mjöl enligt KN-nummer 1102, krossgryn och grovt mjöl enligt KN-nummer 1103, eller valsade kärnor och kärnor bearbetade till flingor eller pärlgryn enligt KN-nummer 1104 – – Pelletar enligt KN-nummer 1103 – – Groddar enligt KN-nummer 1104 – – Stärkelse enligt KN-nummer 1108 19 90 – – Gluten enligt KN-nummer 2303 10 90 – – Annat	1,230   0,861 0,738 0,900 2,570 — 1,230
1004 00 00	Havre: – Som används i obearbetad form – Som används i form av: – – Pelletar enligt KN-nummer 1103, eller pärlgryn enligt KN-nummer 1104 – – Valsade kärnor eller kärnor bearbetade till flingor och skalade kärnor enligt KN-nummer 1104 – – Groddar enligt KN-nummer 1104 – – Stärkelse enligt KN-nummer 1108 19 90 – – Gluten enligt KN-nummer 2303 10 90 – – Annan	0,780   0,468 0,702 0,900 2,570 — 0,780
1005 90 00	Majs: – Som används i obearbetad form – Som används i form av: – – Mjöl enligt KN-nummer 1102 20 10 och 1102 20 90 – – Krossgryn och grovt mjöl enligt KN-nummer 1103, och valsade kärnor eller kärnor bearbetade till flingor enligt KN-nummer 1104 – – Pelletar enligt KN-nummer 1103 – – Skalade kärnor eller kärnor bearbetade till pärlgryn enligt KN-nummer 1104 – – Groddar enligt KN-nummer 1104 – – Stärkelse enligt KN-nummer 1108 12 00: – – – Stärkelse vid tillämpning av artikel 4.5 b i förordning (EG) nr 1222/94 vid export av varor enligt bilaga I till kommissionens ändrade förordning (EEG) nr 1722/93 (*) – – – Stärkelse vid tillämpning av artikel 7.2 i förordning (EG) nr 1222/94 vid export av varor enligt bilaga I till förordning (EEG) nr 1722/93 – – – Annan – – Potatisstärkelse enligt KN-nummer 1108 13: – – – Potatisstärkelse vid tillämpning av artikel 4.5 b i förordning (EG) nr 1222/94 vid export av varor enligt bilaga I till förordning (EEG) nr 1722/93 – – – Potatisstärkelse vid tillämpning av artikel 7.2 i förordning (EG) nr 1222/94 vid export av varor enligt bilaga I till förordning (EEG) nr 1722/93 – – – Annan – – Gluten enligt KN-nummer 2303 10 11	2,570   1,799  2,056 1,542 2,313 0,900  1,758  —  2,570  0,931  — 1,743 1,028

KN-nummer	Varuslag <sup>(1)</sup>	Bidragssats per 100 kg basprodukt <sup>(2)</sup>
1005 90 00 (forts.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>— — Glukos, glukossirap, maltodextrin och sirap av maltodextrin enligt KN-nummer 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55<sup>(3)</sup>;</li> <li>— — — Vid tillämpning av artikel 4.5 b i förordning (EG) nr 1222/94</li> <li>— — — I alla andra fall</li> <li>— — Annat<sup>(3)</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1,116</li> <li>1,928</li> <li>2,570</li> </ul>
1006 20	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rundkornigt skalat ris</li> <li>Mellankornigt skalat ris</li> <li>Långkornigt skalat ris</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>20,615</li> <li>18,354</li> <li>18,354</li> </ul>
ex 1006 30	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rundkornigt helt slipat ris</li> <li>Mellankornigt helt slipat ris</li> <li>Långkornigt helt slipat ris</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>26,600</li> <li>26,600</li> <li>26,600</li> </ul>
1006 40 00	<ul style="list-style-type: none"> <li>Brutet ris:</li> <li>— Som används i obearbetad form</li> <li>— Som används i form av:</li> <li>— — Mjöl enligt KN-nummer 1102 30, krossgryn och grovt mjöl eller pelletar enligt KN-nummer 1103</li> <li>— — Kärnor bearbetade till flingor enligt KN-nummer 1104 19 91</li> <li>— — Stärkelse enligt KN-nummer 1108 19 10:</li> <li>— — — Vid tillämpning av artikel 4.5 b i förordning (EG) nr 1222/94</li> <li>— — — I alla andra fall</li> <li>— — Annat</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>—</li> <li>—</li> <li>—</li> <li>—</li> <li>—</li> <li>—</li> <li>—</li> <li>—</li> </ul>
1007 00 90	Sorghum	1,230
1101 00	<ul style="list-style-type: none"> <li>Finmalet mjöl av vete eller av blandsäd av vete och råg:</li> <li>— Vid export till USA av varor vilka klassificeras enligt KN-nummer 1902 11 och 1902 19</li> <li>— I alla andra fall</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>—</li> <li>—</li> </ul>
1102 10 00	Finmalet mjöl av råg	5,106
1103 11 10	<ul style="list-style-type: none"> <li>Krossgryn och grovt mjöl av durumvete:</li> <li>— Vid export till USA av varor vilka klassificeras enligt KN-nummer 1902 11 och 1902 19</li> <li>— I alla andra fall</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>—</li> <li>—</li> </ul>
1103 11 90	<ul style="list-style-type: none"> <li>Krossgryn av vanligt vete och spält:</li> <li>— Vid export till USA av varor vilka klassificeras enligt KN-nummer 1902 11 och 1902 19</li> <li>— I alla andra fall</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>—</li> <li>—</li> </ul>

<sup>(1)</sup> Kvantiteterna av de delvis bearbetade produkter som används skall multipliceras, alltefter omständigheterna, med de koefficienter som anges i bilaga I till kommissionens ändrade förordning (EEG) nr 1620/93 (EGT nr L 155, 26.6.1993, s. 29).

<sup>(2)</sup> Exportbidraget för export till Jugoslavien (Serbien och Montenegro) får endast beviljas om villkoren i den ändrade förordningen (EEG) nr 990/93 och förordning (EG) nr 2815/95 är uppfyllda.

<sup>(3)</sup> För sirap enligt KN-nummer 1702 30 99, 1702 40 90 och 1702 60 90, som erhålls genom blandning av glukos- och fruktossirap, får exportbidrag endast beviljas för glukossirapen.

<sup>(4)</sup> EGT nr L 159, 1.7.1993, s. 112.